



LATINO LITERACY NOW'S INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS

The Largest Awards in the USA Celebrating Achievements in Latino Literature



2014 IS AN AMAZING YEAR FOR BOOKS FOR LATINOS

By Kirk Whisler

2014 is an amazing year for books for Latinos – and the market's rapid growth is merely one reflection of how solid the market is. Latinos in the USA will purchase over \$500 million in books in both English and Spanish. The bottom line is that books targeting Latinos are a growing segment because of the rapid growth of the market and the current gaps in relevant topics being presented.

The 2014 Finalists for the 16th Annual Int'l Latino Book Awards are another reflection of the growing quality of books by and about Latinos. This year's number of entries was 41% more than the previous record year. In order to handle this large number of books, the Awards had 123 judges, nearly double the number from 2013. The vast majority of the judges glowed about the quality of the entries. The Awards celebrates books in English, Spanish and Portuguese.

Amongst the 231 finalists are well known writers like Isabel Allende, Alma Flor Ada, Edna Iturralde, and Rick Najera. Other honorees include Supreme Court Justice Sonia Sotomayor, and celebrities like TV chef Pati Jinich, the late singer and actress Jenni Rivera, singer Linda Ronstadt and TV personality Lilliana Vasquez. Finalists are from across the USA and from 18 countries outside the USA.

In recognition of the quality and variety of books now available, Latino Literacy Now, the organization that oversees the Awards, is carrying out the 2014 Award Winning Author Tour. Displays of the Finalists books and Award Winning Authors will be presented at events like American Library Association Convention; CABE, the largest Latino teacher conference in the USA; the Chicago Latino Book & Family Festival; the Los Angeles Times Festival of Books; the NCLR Annual Conference; the San Bernardino Latino Book & Family Festival; and other key events.

The Awards themselves will be held June 28th in Las Vegas as part of the ALA Conference. The Awards are produced by Latino Literacy Now, an organization co-founded by Edward James Olmos and Kirk Whisler, and co-presented by Las Comadres de las Americas and Reforma, the National Association to Promote Library and Information Services to Latinos. Here's a complete list of the finalists.

A CHILDREN, YOUTH, & YOUNG ADULT BOOK AWARDS

Best Latino Focused Children's Picture Book – English

Green Is a Chile Pepper, Roseanne Greenfield Thong, illustrations by John Parra, Chronicle Books

Round Is a Tortilla, Roseanne Greenfield Thong, illustrations by John Parra, Chronicle Books

Best Latino Focused Children's Picture Book – Spanish or Bilingual

An Honest Boy, Magdalena Zenaida, Laredo Publishing Company

Los Mariachis, Rita Rosa Ruesga; Illustrator: Euliser Polanco, Scholastic Books

Olinguito Speaks Up, Cecilia Velástegui, M.S.Ed., Libros Publishing

Best Children's Fiction Picture Book – English

Ivan's Fear, Ariel Andrés Almada; Illustrator: Cha Coco, Cuento de Luz

Pancho Rabbit and the Coyote: A Migrant's Tale, Duncan Tonatui, Abrams Books For Young Readers

The Audacious Little Princesses, Janet Breceda Wright, A. E. Wright, & Nataly Wright, Angeleno Avenue Publishing

The Box of Holes, Carmen Gil; Illustrator: Mónica Carretero, Cuento de Luz

Best Children's Fiction Picture Book – Bilingual

Arturo and the Navidad Birds, Anne Broyles; Illustrator: K. E. Lewis, Pelican Publishing Company

Marisol McDonald and the Clash Bash, Monica Brown, Children's Book Press

Señor Pancho Had a Rancho, René Colato Laínez, Holiday House, Inc.

Please Note: In those cases where only one finalist is listed in a particular category, that finalist does not necessarily receive a First Place award. First Place in all categories is determined by the total of all the judges' scores. Some categories may not have a First Place winner.

For more information, please contact Kirk Whisler, Latino Print Network, 760-579-1696, kirk@whisler.com

Tamalitos, Jorge Argueta, Groundwood Books

Best Children's Fiction Picture Book – Spanish

El Gran Libro Sobre Roma, Pau Joan Hernández; Illustrator: Jordi Vila Delcios, Combel Editorial

El Silbido de Juan, Lili Ferreirós; Illustrator: Sonja Wimmer, Cuento de Luz

Hoky, El Lobo Solitario, César Blanco; Illustrator: Blanca BKom, Cuento de Luz

Las Cosas del Aire, Carmen Gil; Illustrator: Turcios, Cuento de Luz

Mi Abuelo el Luchador, Antonio Ramos Revillas; Illustrator: Rosana Mesa Zamudio, Ediciones El Naranja

Best Children's Nonfiction Picture Book

An Honest Boy, Magdalena Zenaida, Laredo Publishing Company

It's Our Garden: From Seeds to Harvest in a School Garden, George Ancona, Candlewick Press

The Dog That Became a Lion, Arturo Toledo, Grant and Sophia Viklund

Best Educational Children's Picture Book – English

Dorothy: A Different Kind of Friend, Roberto Aliaga & Mar Blanco, Cuento de Luz

Green Is a Chile Pepper, Roseanne Greenfield Thong, illustrations by John Parra, Chronicle Books

Round Is a Tortilla, Roseanne Greenfield Thong, illustrations by John Parra, Chronicle Books

Best Educational Children's Picture Book – Spanish or Bilingual

Conferencia de los Pájaros, Santiago Gamboa & Lisa Neisa, Click

Good Night Captain Mama, Graciela Tiscareño-Sato, Gracefully Global Group LLC

¡Hola! ¡Gracias! ¡Adiós!, Elisenda Roca & Christina Losantos, Editorial Bambu

Olinguito Speaks Up, Cecilia Velástegui, M.S.Ed., Libros Publishing

Most Inspirational Children's Picture Book – English

Walking Eagle: The Little Comanche Boy, Ana Eulate; Illustrator: Nivola Uya, Cuento de Luz

Most Inspirational Children's Picture Book – Spanish or Bilingual

Conferencia de los Pájaros, Santiago Gamboa & Lisa Neisa, Click

Daddy, My Favorite Guy, Icy Smith & Crystal Smith, East West Discovery Press

La Gallina Cocorina, Mar Pavon, Cuento de Luz

Pink Fire Trucks, Gladys Elizabeth Barbieri, Big Tent Books

¡Te lo Regalo!, Gabriela Keselman; Illustrator: Nora Hilb, Cuento de Luz

Best Youth Latino Focused Chapter Book

Neglected By Two Countries: Young Voices of the American Dream, Marie Elena Cortés, WPR Publishing

The Little King: An Aztec Tale, Victoria López, Victoria López

Yes! We Are Latinos, Alma Flor Ada & F. Isabel Campoy, Charlesbridge

Best Youth Chapter Fiction Book – English

Ask My Mood Ring How I Feel, Diana López, Little, Brown and Company: Books for Young Readers

Gaby, Lost And Found, Angela Cervantes, Scholastic Books

Mountain Dog, Margarita Engle, Macmillan Publishers

Best Youth Chapter Fiction Book – Spanish or Bilingual

Diente de León, María Baranda, Ediciones El Naranja

El Reyecito: Un Cuento Azteca, Victoria López, Victoria López

The Missing Chancleta & Other Top-Secret Cases, Alidis Vicente, Piñata Books

Best Youth Chapter Nonfiction Book

Su Nombre Significa Promesa, Adriana Noemí Torres Arreguín, Grupo Editorial Endira México

Most Inspirational Youth Chapter Book

Neglected By Two Countries: Young Voices of the American Dream, Marie Elena Cortés, WPR Publishing

The Adventures of Chubby Cheeks: The Pro Quest, Joseph Gutiz, New Trends Press

Best Young Adult Latino Focused Book – English

Clay Hills and Mud Pies, Annie Mary Pérez, Floricanto Press

Insurgency: 1968 Aztec Walkout, Victor González, Angeleno Avenue Publishing

Salvation, Anne Osterlund, Penguin Group (USA)

Stars of the Savanna, Melanie R. Martel, WPR Publishing

Best Young Adult Latino Focused Book – Spanish or Bilingual

Los Pájaros No Tienen Fronteras, Edna Iturralde, Alfaguara Grupo Santillana Ecuador

Noldo and his Magical Scooter at the Battle of The Alamo, Armando B. Rendón, Floricanto Press

Best Young Adult Fiction Book – English

A Girl Named Nina, Norma Tamayo, Aperture Press

Santa Muerte, Cynthia Pelayo, Post Mortem Press

The Girl Who Could Silence the Wind, Meg Medina, Candlewick Press

The Lightning Dreamer, Margarita Engle, Houghton Mifflin Harcourt

Yaqui Delgado Wants to Kick Your Ass, Meg Medina, Candlewick Press

Best Young Adult Fiction Book – Spanish or Bilingual

13 Perros, Fernando Lalana, Editorial Bambu

La Guarida de las Lechuzas, Antonio Ramos Revillas, Ediciones El Naranjo

Best Young Adult Nonfiction Book

Fiestas del Agua: Sonos y Leyendas de Tixtla, Caterina Camastra & Héctor Vega Deloya, Ediciones El Naranjo

También Fueron Jóvenes, Jordi Sierra i Fabra, Editorial Bambu

Best Educational Young Adult Book

I, Legal in the U.S.A., Alejandra Campos, Skye's The Limit Publishing & Public Relations

Stars of the Savanna, Melanie R. Martel, WPR Publishing

The Lady of the Turquoise Pendant, Lilibeth Andre, Lilibeth Andre Art & Design

Most Inspirational Young Adult Book

Salvation, Anne Osterlund, Penguin Group (USA)

Stars of the Savanna, Melanie R. Martel, WPR Publishing

The Wild Book, Margarita Engle, Houghton Mifflin Harcourt

Best Book Written by a Youth

Bully in the Mirror, Shanaya Fastje, Changing Lives Press

Cool Kids Cook: Louisiana, Kid Chef Eliana, Pelican Publishing Company

Best Book Written by a Youth

Pasaporte de Vida, Analí Camz, Grupo Editorial Endira México

Serendipity: Poems About Love in High School, Alina Gonzalez, WPR Books

B NONFICTION AWARDS

Best Latino Focused Nonfiction Book – English

And Hell Followed With Her: Crossing the Dark Side of the American Border, David Neiwert, Nation Books

Bird of Paradise, Raquel Cepeda, Atria Books

Pepón Osorio, Jennifer A. González, UCLA Chicano Studies Research Center

Ricardo Valverde, Ramón García, UCLA Chicano Studies Research Center

The Power of Latino Leadership, Juana Bordas, Berrett-Koehler Publishers, Inc.

Best Latino Focused Nonfiction Book – Spanish or Bilingual

Newyorkinos, Jacqueline Donado, Book Press NY

Our Lost Border: Essays on Life Amid the Narco-Violence, Sarah Cortez & Sergio Troncoso, Arte Publico Press

Most Inspirational Nonfiction Book – English

Almost White: Forced Confessions of a Latino in Hollywood, Rick Najera, Smiley Books; Hay House Books

Building Bridges of Understanding - My Personal Quest for Unity and Peace, Lucía De García, Xlibris

Clay Hills and Mud Pies, Annie Mary Pérez, Floricanto Press

Shattered Paradise: Memoirs of A Nicaraguan War Child, Ileana Araguti, New Trends Press

Most Inspirational Nonfiction Book – Spanish or Bilingual

El Poder de Escuchar: La Guía Esencial en Tu Camino al Éxito, Ismael Cala, Penguin Group (USA)

El Poder del Perdón, T.D. Jakes, Atria Books

Best Biography – English

Almost White: Forced Confessions of a Latino in Hollywood, Rick Najera, Smiley Books; Hay House Books

My Beloved World, Sonia Sotomayor, Random House, Vintage Books

My Mother's Funeral, A Memoir, Adriana Páramo, CavanKerry Press

Red-Inked Retablos, Rigoberto González, University of Arizona Press

Simple Dreams: A Musical Memoir, Linda Ronstadt, Simon & Schuster

Best Biography – Spanish or Bilingual

Cuaderno de Chihuahua, Jeannette L. Clariond, Fondo de Cultura Económica

For All of Us, One Today, Richard Blanco, Beacon Press

Príncipe de Chía: Enfrentamiento de Dos Mundos, Omar Adolfo Arango, Villegas Editores

Best History Book – English

California's Portuguese Politicians: A Century of Legislative Service, Alvin Ray Graves, Ph.D., Portuguese Heritage Publications of California, Inc

Insurgency: 1968 Aztec Walkout, Victor González, Angeleno Avenue Publishing

Our Hispanic Roots: What History Failed to Tell Us. Second Edition, Carlos B. Vega, Ph.D., Janaway Publishing Inc.

Best History Book – Spanish or Bilingual

Decolando Contra El Viento: 100 Años de la Aviación en Colombia, Gustavo Arias De Greiff, Villegas Editores

Dora Maar, Prisionera de la Mirada, Alicia Dujovne Ortiz, Vaso Roto Ediciones

Best Political/Current Affairs Book

Hunting Season, Mirta Ojito, Beacon Press

Midnight in México, Alfredo Corchado, The Penguin Press

The ABCs and Ñ of America's Cultural Evolution, Jim Estrada, Tate Publishing

U.S. Immigration Reform and Its Global Impact, Erik Camayd-Freixas, Palgrave Macmillan

Best Business Book

Palma de Aceite en Colombia, Martha Luz Ospina Bozzi, Villegas Editores

The Power of Latino Leadership, Juana Bordas, Berrett-Koehler Publishers, Inc.

Best Arts Book

Pepón Osorio, Jennifer A. González, UCLA Chicano Studies Research Center

Ricardo Valverde, Ramón García, UCLA Chicano Studies Research Center

Santiago Páramo y La Capilla de San José, Gabriel Izquierdo, S. J. & Juan David Giraldo; Photographer: Andrés Mauricio López, Villegas Editores

Best Gift Book

Gringosincrasias: Cómo Sobrevivir En Estados Unidos y Entender Su Idiosincrasia, Emma Sepúlveda Pulvirenti, Catalonia

Best Cookbook

Amalia's Guatemalan Kitchen, Amalia Moreno-Damgaard, Beaver's Pond Press

Austin Breakfast Tacos: The Story of the Most Important Taco of the Day, Mando Rayo & Jarod Neece, The History Press

De La Tierra Con Sabor, Erisbelia Garriga, Regent Publishing Services

Pati's Mexican Table, Pati Jinich, Houghton Mifflin Harcourt

Best Reference Book

Bogotá 1913-2013: Formas de Hacer Ciudad, Alberto Saldarriaga Roa, Villegas Editores

Desarrollo del Español para Maestros en Programas de Educación Bilingüe, Lidia E. Morris & Luis A. Rosado, LM Educational Consultant

The National Latino & American Indian Scholarship Directory, Edward James Olmos, Andres Tobar, WPR Publishing

Best Self-help Book – English

How to Achieve the American Dream Without Losing Your Latin Soul, Don Daniel Ortiz, Author House

Spirited Leadership: 52 Ways To Build Trust, Ellen Castro, Langdon Street Press

The Cheap Chica's Guide to Style: Secrets to Shopping Cheap and Looking Chic, Lilliana Vasquez, Gotham Books

Best Self-help Book – Spanish or Bilingual

El Poder de Escuchar: La Guía Esencial en Tu Camino al Éxito, Ismael Cala, Penguin Group (USA)
The Collective Works of Jaime Alvarez: Featuring “Sayings of My Mother”, Jaime Alvarez, Author House
Tu Guía Interior: El Camino Más Rápido Para Volver A Casa, Diana Jaramillo, Ediciones Oblicuas, Inc.

Best Health Book

La Dieta FastDiet, Dr. Michael Mosley & Mimi Spencer, Atria Books

Best Parenting/Family Book

Life Has Values, Juan Villegas, Villegas Publishing
The Collective Works of Jaime Alvarez: Featuring “Sayings of My Mother”, Jaime Alvarez, Author House

Best Women’s Issues Book

Mujer Actual, Mujer de Valor, Becky Krinsky, Becky Krinsky
The Book of Latina Women: 150 Vidas of Passion, Strength, and Success, Sylvia Mendoza, Sylvia Mendoza

Best Religious Book

Mi Primera Comunión, María Villegas & Jennie Kent; Illustrator: Caterina Arango, Villegas Editores
Tradiciones of Our Faith, Gilberto Cavazos-González, OFM, World Library Publications

Best Spiritual/New Age Book

La Segunda Venida De Cristo Vol. III, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship
Mañana Starts Today: Affirmations to Jumpstart Your Heart, Mind and Soul, Sandra Elaine Scott, Vision Your Dreams
Recetas Para Sanar tu Corazón: Principios Simples Para Vivir La Vida, Héctor Williams Zorrilla, Living Mission Ministries, Inc
Tu Guía Interior: El Camino Más Rápido Para Volver A Casa, Diana Jaramillo, Ediciones Oblicuas, Inc.

Best Travel Book

Colombia en Le Tour du Monde, Pablo Navas, Villegas Editores
Serendipity, Gustavo Arango, El Pozo

Best Nonfiction - Multi-Author

Presumed Incompetent: The Intersections of Race and Class for Women in Academia, Gabriella Gutiérrez y Muhs, Yolanda Flores Niemann, Carmen G. González, & Angela P. Harris, Utah State University Press
Rebozos de Palabras, Gabriella Gutiérrez y Muhs, University of Arizona Press

C FICTION AWARDS**Best Latino Focused Fiction Book – English**

Lotería, A Novel, Mario Alberto Zambrano, HarperCollins Publishers
Maya’s Notebook, Isabel Allende, HarperCollins Publishers
The Yearning Feed, Manuel Paul López, University of Notre Dame Press

Best Latino Focused Fiction Book – Spanish or Bilingual

Crisis, Jorge Majfud, Baile Del Sol Ediciones

Most Inspirational Fiction Book

It’s Not Love, It’s Just Paris, Patricia Engel, Grove/Atlantic, Inc.
Seven for the Revolution, Rudy Ruiz, Milagros Press

Best Popular Fiction – English

Seven for the Revolution, Rudy Ruiz, Milagros Press

Best Popular Fiction – Spanish or Bilingual

Del Otro Lado de las Costas, Pedro Pablo Pérez Santiesteban, Editorial Voces De Hoy
Raíces Latinas, Narradores y Poetas Inmigrantes, Hemil García Linares, Vagon Azul Editores
What the Tide Brings, Xánath Caraza, Mouthfeel Press

Best Novel - Adventure or Drama – English

Good Money Gone, Richard Kilborn & Mario Acevedo, Tattered Cover Press
In the Talons of the Condor, Gustavo Florentin, Amazon

Best Novel - Adventure or Drama – Spanish or Bilingual

99 Amaneceres, Ani Palacios Mc Bride, Pukiyari Editores

Aquella Manía de Quererse en Silencio, Miriam Montes Mock, Divinas Letras

Best Novel - Historical Fiction

Luque 687: Visitas al Ayer, Carmela Escobar, Libros en Red

Mañana Means Heaven, Tim Z. Hernandez, University of Arizona Press

Midnight Rumba, Eduardo Santiago, Cuban Heel Press

Return of the Bones, Belinda Vasquez Garcia, Magic Prose

Souvenirs of the Revolution, A. M. Montes de Oca, The Reworkd Press

Best Novel - Mystery

Desperado: A Mile High Noir, Manuel Ramos, Arte Publico Press

Every Broken Trust, Linda Rodriguez, Minotaur Books; St. Martin's Press

Te Espero en el Cielo, Blanca Irene Arbeláez, Book Press NY

Best Novel - Fantasy/Sci-Fi

Ghosts of the Black Rose, Land of Enchantment 2, Belinda Vasquez Garcia, Magic Prose

Los Traductores del Viento, Marta López Luaces, Vaso Roto Ediciones

Best Novel - Romance

Just A Kiss, Bonnie S. Mata, Bonnie S. Mata

The Old Man's Love Story, Rudolfo Anaya, University of Oklahoma Press

Best Poetry Book - One Author – English

A Mirror In My Own Backstage, José Angel Figueroa, Red Sugarcane Press

A Tongue in the Mouth of the Dying, Laurie Ann Guerrero, University of Notre Dame Press

Chopper! Chopper!, Verónica Reyes, Red Hen Press

Letters to My Daughter, Nancy Arroyo Ruffin, Creative Ink Publishing, Inc.

So Spoke Penelope, Tino Villanueva, Grolier Poetry Press

Sueño, Lorna Dee Cervantes, Wings Press

Best Poetry Book - One Author – Bilingual

Flame in the Air, Bilingual Poetry Edition, Vidaluz Meneses; Translator: María Roof, Casasola Editores

Nefarious, Emanuel Xavier, Rebel Satori Press

Reyes Cárdenas Chicano Poet 1970-2010, Reyes Cárdenas, Aztlan Libre Press

Best Poetry Book - One Author – Spanish

Ecos de Barro, Rossy Evelin Lima, Otras Voces Publishing

Insumisión, Eduardo Moga, Vaso Roto Ediciones

Best Poetry Book - Multi-Author

Daddy, My Favorite Guy, Icy Smith & Crystal Smith, East West Discovery Press

Pas de Deux: Relatos y Poemas en Escena, Lizette Espinosa, Pilar Vélez, Shely Llanes Bresó, & Yiya Ortuño, Snow Fountain Press

Best Fiction - Multi-Author

Delta de las Arenas: Cuentos Árabes, Cuentos Judíos, Rose Mary Salum, Literal Publishing

D EBOOKS & AUDIO AWARDS

Best Children's Picture eBook

Los Muertos Andan en Bici, Christel Guzcka, Ediciones El Naranja

Remembering a Beautiful Angel, Mary J. Andrade, La Oferta Publishing Co.

Best Young Adult eBook

Day of the Dead in México: Through the Eyes of the Soul, Mary J. Andrade, La Oferta Publishing Co.

Best eBook - Nonfiction

Day of the Dead: A Passion for Life, Mary J. Andrade, La Oferta Publishing Co.

Día de los Muertos: Pasión por la Vida, Mary J. Andrade, La Oferta Publishing Co.

Shattered Paradise: Memoirs of A Nicaraguan War Child, Ileana Araguti, New Trends Press

Best eBook - Fiction – English

Return of the Bones, Belinda Vasquez Garcia, Magic Prose

Best eBook - Fiction – Spanish or Bilingual

Las Arterias de Don Fernando, Gloria Macher, Carpe Diem Editora

Best Fiction Audio Book

Return of the Bones, Belinda Vasquez Garcia, Magic Prose

E PORTUGUESE AWARDS

Best Book - Nonfiction in Portuguese

Indo Com o Fluxo, Elena Stowell, Boutique of Quality Books Publishing Company

O Romance com Deus, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

Para Ser Vitorioso na Vida, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

F DESIGN AWARDS

Best Latino Focused Book Design

Shattered Paradise: Memoirs of A Nicaraguan War Child, Ileana Araguti; Designer: Joseph Gutiz, New Trends Press

Best Cover Design

Chopper! Chopper!, Verónica Reyes; Designer: Jose Ramirez, Red Hen Press

Retratos de Sociedad, Mauricio Vélez, Villegas Editores

Seven for the Revolution, Rudy Ruiz; Designer: Heather Ruiz, Milagros Press

Best Cover Illustration

El Reino Aviar Cuentos Emplumados: Cielo Pelicano, Karen Chacek; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

El Reino Aviar Cuentos Emplumados: De tal Pluma tal Ave, Karen Chacek; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

El Reino Aviar Cuentos Emplumados: Dos Chiflidos Chiflados, Karen Chacek; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

Best Cover Photo

More Simple Poems, Carlos F. Tarrac, Unique Artistic Creations Showcase

Best Interior Design

El Reino Aviar Cuentos Emplumados: Dos Chiflidos Chiflados, Karen Chacek; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

Santiago Páramo y La Capilla de San José, Andrés Mauricio López, Villegas Editores

Best Use of Photos Inside the Book

Colombia de Rejojo, Santiago Harker, Villegas Editores

I, Legal in the U.S.A., Alejandra Campos, Skye's The Limit Publishing & Public Relations

The Magic of México, Robert A. Chávez Jr., Fuerza XXI Muzic Publication

Best Use of Illustrations Inside the Book

El Reino Aviar Cuentos Emplumados: Cielo Pelicano, Karen Chacek; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

El Reino Aviar Cuentos Emplumados: Dos Chiflidos Chiflados, Karen Chacek; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

G TRANSLATION AWARDS

Best Children's Picture Book Translation - Spanish to English

Avian Kingdom Feathered Tales: Birds of a Feather, Karen Chacek; Translator: Sonia Verjovsky; Illustrator: Emilio Hernández, TechStudios, LLC

Avian Kingdom Feathered Tales: Pelican Sky, Karen Chacek; Translator: Sonia Verjovsky, TechStudios, LLC

Avian Kingdom Feathered Tales: Two Hoots and a Holler, Karen Chacek; Translator: Sonia Verjovsky, TechStudios, LLC

Dorothy: A Different Kind of Friend, Roberto Aliaga; Illustrator: Mar Blanco, Cuento de Luz

Best Children's Picture Book Translation - English to Spanish

El Día Maravilloso de Hacer Tamales que Tuvo Sofía, Albert Monreal Quihuis; Translator: Veronica Lamanes, Albert Monreal Quihuis

Presiona Aquí, Hervé Tullet; Translator: Peter L. Perez, Chronicle Books

Best Chapter/Young Adult Book Translation - English to Spanish

El Gusano de Tequila, Viola Canales, KingCake Press

Best Nonfiction Book Translation - English to Spanish

Divinas Comedias, James Merrill, Vaso Roto Ediciones

El Lenguaje de la Música, Al Descubierto, Barry Araújo Kolman; Translator; María Eugenia Melerio, Editorial Seleer
Hero Street U.S.A., Marc Wilson; Translator: Moira Bailey, University of Oklahoma Press
La Segunda Venida De Cristo Vol. III, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

Best Fiction Book Translation - Spanish to English

Maya's Notebook, Isabel Allende; Translator: Anne McLean, HarperCollins Publishers
What the Tide Brings, Xánath Caraza; Translators: Sandra Kingery, Stephen Holland-Wempe, & Xánath Caraza, Mouthfeel Press

Best Fiction Book Translation - English to Spanish

Joyas de la Revolución, A. M. Montes de Oca; Translator: Maria de los Angeles Moody, The Reworkd Press

H THE MARIPOSA AWARDS

Best First Book - Children & Youth

An Honest Boy, Magdalena Zenaida, Laredo Publishing Company
Stars of the Savanna, Melanie R. Martel, WPR Publishing
The Audacious Little Princesses, Janet Breceda Wright, A. E. Wright, & Nataly Wright, Angeleno Avenue Publishing

Best First Book - Nonfiction

Amalia's Guatemalan Kitchen, Amalia Moreno-Damgaard, Beaver's Pond Press
Insurgency: 1968 Aztec Walkout, Victor González, Angeleno Avenue Publishing
Ricardo Valverde, Ramón García, UCLA Chicano Studies Research Center
Shattered Paradise: Memoirs of A Nicaraguan War Child, Ileana Araguti, New Trends Press
The ABCs and Ñ of America's Cultural Evolution, Jim Estrada, Tate Publishing
Unbreakable, Jenni Rivera, Atria Books

Best First Book - Fiction – English

Going Down, Chris Campanioni, Aignos Publishing, Inc.
Pig Behind The Bear, Maria Nieto, Floricanto Press
Seven for the Revolution, Rudy Ruiz, Milagros Press

Best First Book - Fiction – Spanish or Bilingual

Aquella Manía de Quererse en Silencio, Miriam Montes Mock, Divinas Letras
Hombre Cero, Julio César Pérez Méndez, La Pereza Ediciones
Sentimientos: Un Libro de Poemas, Cinthia M. Kettering, Trafford Publishing